РАЗДЕЛ I. ПЕДАГОГИКА

Аблякимова Ф.Г.

Изучение иностранного языка с использованием образовательной технологии «дебаты»

Крымский инженерно-педагогический университет
(Россия, Симферополь)

doi 10.18411/spc-04-10-2017-01

idspl 000001:spc-04-10-2017-01

Abstract

The article focuses on the study of the technology of debating in teaching a foreign language. The author introduces educative, instructive, developing and communicative features of the debates which promote elaboration of students' critical and logical thinking, improvement of their communicative skills and the skill of standing their ground in debates and disputes.

Key words: debates, communicative skills, critical thinking, proposers, opposers.

Главная цель обучения иностранному языку в вузе – это умение студентов пользоваться им как средством общения в сфере своей будущей профессиональной деятельности. При этом общение рассматривается как мотивированная коммуникативно-познавательная деятельность, направленная на извлечение и передачу определенной информации. Владение иностранным языком как средством общения требует умения ориентироваться в определенной ситуации, находить наиболее эффективные пути и средства решения возникающих задач, прогнозировать результаты своей учебно-коммуникативной деятельности, т.е. требуется активная мыслительная деятельность субъекта.

Наиболее продуктивным способом развития коммуникативной компетенции у студентов-филологов является обмен идеями и мыслями в ходе речевого взаимодействия, где акцентируется формирование спонтанности, беглости, инициативности и других качеств, которые определяют творческий характер коммуникативной деятельности. Но эти качества не формируются сами по себе. Необходима специально организованная работа по формированию этих качеств у студентов-филологов на основе применения действенных, неординарных приемов и способов, и эта работа является наиболее приоритетным направлением методики совершенствования иноязычной речи как средства общения. Перед преподавателем встает необходимость поиска таких форм, методов и средств обучения, которые позволили бы решить весь комплекс учебно-методических задач [1, с. 10]. Одним из средств, помогающих решить задачи обучения общению, являются дебаты, представляющие собой столкновение полярных точек зрения на одну и ту же проблему и протекающие в форме дискуссии, обсуждения, спора.

Рассмотрим подробнее их особенности.

Дебаты – это эффективное средство обучения, развивающее у студентов логику, критическое мышление для решения различных проблем в профессиональной деятельности и в практических жизненных ситуациях. Использование технологии дебатов способствует закреплению, актуализации полученных ранее знаний, овладению новыми знаниями, умениями, навыками, развитию интеллектуальных, лингвистических качеств и творческих способностей. Являясь хорошей практикой в говорении и публичном выступлении, дебаты способствуют обогащению словарного запаса студентов, развивают умение высказать свое мнение в споре, способствуют

обучению общению и умению находить главные аргументы, способствуют расширению кругозора знаний студентов.

В зависимости от поставленных целей и задач дебатов на уроках могут приобретать различные формы. Т.В. Светенко в своей книге «Путеводитель по дебатам» классифицирует дебаты следующим образом:

1. Классические дебаты – это дебаты, где участвуют 2 команды, а остальные студенты являются либо пассивными слушателями, либо «рецензентами», либо судьями.
2. Экспресс-дебаты – это дебаты, подготовка к которым сведена к минимуму. Подготовка осуществляется непосредственно на учебном занятии.
3. Модифицированные дебаты – это дебаты, в которых допущены некоторые изменения правил. Например, допускаются вопросы из аудитории, организуются «группы поддержки» [4, с. 35].

Формат дебатов предусматривает участие двух команд, состоящих из нескольких человек (Speakers). Одна из команд (Proposers) утверждает тезис (темы дебатов), другая (Opposers) – опровергает его. За соблюдением регламента игры следит Time-Кеерер. Дебаты судит судейская коллегия (Jury) [3].

Подготовка начинается с формулирования темы; она формулируется в виде утверждения и не дает преимуществ ни одной из сторон, то есть сторона «за» и сторона «против» могут одинаково эффективно развивать свои аргументы.

Далее следуют 3 этапа технологического цикла:

- активизация знаний участников, поиск информации, систематизация полученного материала, составление системы аргументов, подготовка вопросов, подбор доказательств (цитаты, факты, статистические данные);
- ход дебатов;
- разбор результатов дебатов: выполнение каждым спикером своей роли, слаженность работы команды, эффективность выбранных аргументов и контраргументов, проведение раунда перекрёстных вопросов.

Обратимся к примеру использования образовательной технологии «дебаты» при изучении иностранного языка студентами языкового вуза. Тема дебатов в нашем случае была сформулирована следующим образом: “Animal Testing”. При подготовке к дебатам студенты провели большую поисковую работу, проанализировав различные аспекты данной темы. Для поддержки и доказательства своей позиции по теме дебатов каждая из команд подготовила совокупность аргументов, представленных следующим образом: тезис (основная мысль, идея) — раскрытие, объяснение данной идеи — доказательство (обоснование и рассуждение) на основе фактов: определений, цитат, мнений авторитетных личностей, примеров из окружающей жизни, статистических данных [4, с. 58].

Необходимый этап при подготовке к дебатам – работа над языковыми клише, которые могут быть использованы в публичных выступлениях.

Какие же аргументы были использованы в дебатах? Представим вашему вниманию некоторые из 13 аргументов в защиту позиции каждой из команд по теме дебатов:

Команда Proposers: Animal testing has contributed to many life-saving cures and treatments. The California Biomedical Research Association states that nearly every medical breakthrough in the last 100 years has resulted directly from research using animals. Experiments in which dogs had their pancreases removed led directly to the discovery of insulin, critical to saving the lives of diabetics. The polio vaccine, tested on animals, reduced the global occurrence of the disease from 350,000 cases in 1988 to 223 cases in 2012. Animal research has also contributed to major advances in understanding and treating conditions such as breast cancer, brain injury, childhood leukemia, cystic fibrosis, malaria, multiple sclerosis,

tuberculosis, and many others, and was instrumental in the development of pacemakers, cardiac valve substitutes, and anesthetics.

Команда Opposers: Animal testing is cruel and inhumane. According to Humane Society International, animals used in experiments are commonly subjected to force feeding, forced inhalation, food and water deprivation, prolonged periods of physical restraint, the infliction of burns and other wounds to study the healing process, the infliction of pain to study its effects and remedies, and "killing by carbon dioxide asphyxiation, neck-breaking, decapitation, or other means." The Draize eye test, used by cosmetics companies to evaluate irritation caused by shampoos and other products, involves rabbits being incapacitated in stocks with their eyelids held open by clips, sometimes for multiple days, so they cannot blink away the products being tested.

Команда Proposers: There is no adequate alternative to testing on a living, whole-body system. Living systems like human beings and animals are extremely complex. Studying cell cultures in a petri dish, while sometimes useful, does not provide the opportunity to study interrelated processes occurring in the central nervous system, endocrine system, and immune system. Evaluating a drug for side effects requires a circulatory system to carry the medicine to different organs. Also, conditions such as blindness and high blood pressure cannot be studied in tissue cultures.

Команда Opposers: Alternative testing methods now exist that can replace the need for animals. In vitro (in glass) testing, such as studying cell cultures in a petri dish, can produce more relevant results than animal testing because human cells can be used. Microdosing, the administering of doses too small to cause adverse reactions, can be used in human volunteers, whose blood is then analyzed. Artificial human skin, such as the commercially available products EpiDerm and ThinCert, is made from sheets of human skin cells grown in test tubes or plastic wells and can produce more useful results than testing chemicals on animal skin. Microfluidic chips ("organs on a chip"), which are lined with human cells and recreate the functions of human organs, are in advanced stages of development.

Команда Proposers: Animals are appropriate research subjects because they are similar to human beings in many ways. Chimpanzees share 99% of their DNA with humans, and mice are 98% genetically similar to humans. All mammals, including humans, are descended from common ancestors, and all have the same set of organs (heart, kidneys, lungs, etc.) that function in essentially the same way with the help of a bloodstream and central nervous system. Because animals and humans are so biologically similar, they are susceptible to many of the same conditions and illnesses, including heart disease, cancer, and diabetes.

Команда Opposers : Animals are very different from human beings and therefore make poor test subjects. The anatomic, metabolic, and cellular differences between animals and people make animals poor models for human beings. Paul Furlong, Professor of Clinical Neuroimaging at Aston University (UK), states that "it's very hard to create an animal model that even equates closely to what we're trying to achieve in the human." Thomas Hartung, Professor of evidence-based toxicology at Johns Hopkins University, argues for alternatives to animal testing because "we are not 70 kg rats."

Команда Proposers: Animals must be used in cases when ethical considerations prevent the use of human subjects. When testing medicines for potential toxicity, the lives of human volunteers should not be put in danger unnecessarily. It would be unethical to perform invasive experimental procedures on human beings before the methods have been tested on animals, and some experiments involve genetic manipulation that would be unacceptable to impose on human subjects before animal testing. The World Medical Association Declaration of Helsinki states that human trials should be preceded by tests on animals.

Команда Opposers: Drugs that pass animal tests are not necessarily safe. The 1950s sleeping pill thalidomide, which caused 10,000 babies to be born with severe deformities, was tested on animals prior to its commercial release. Later tests on pregnant mice, rats, guinea

pigs, cats, and hamsters did not result in birth defects unless the drug was administered at extremely high doses. Animal tests on the arthritis drug Vioxx showed that it had a protective effect on the hearts of mice, yet the drug went on to cause more than 27,000 heart attacks and sudden cardiac deaths before being pulled from the market.

Команда Proposers: Animals often make better research subjects than human beings because of their shorter life cycles. Laboratory mice, for example, live for only two to three years, so researchers can study the effects of treatments or genetic manipulation over a whole lifespan, or across several generations, which would be infeasible using human subjects. Mice and rats are particularly well-suited to long-term cancer research, partly because of their short lifespans.

Команда Opposers: Animal tests do not reliably predict results in human beings. 94% of drugs that pass animal tests fail in human clinical trials. According to neurologist Aysha Akhtar, MD, MPH, over 100 stroke drugs that were effective when tested on animals have failed in humans, and over 85 HIV vaccines failed in humans after working well in non-human primates. A 2013 study published in Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America (PNAS) found that nearly 150 clinical trials (human tests) of treatments to reduce inflammation in critically ill patients have been undertaken, and all of them failed, despite being successful in animal tests [5].

В ходе представления аргументов членами обеих команд задавались перекрестные вопросы, позволявшие противной стороне высказать свою точку зрения. Полемика нередко была «жаркой», так как любителей животных не убеждали никакие научные выкладки в пользу тестов на животных. Но споры велись в рамках оговоренных заранее правил – временных параметров, а также формы и содержания оппонирования.

Рассмотрим примеры статистических и научных данных, использованных командами-противниками для поддержки своей точки зрения:

Команда Proposers: Chris Abee, Director of the University of Texas M.D. Anderson Cancer Center's animal research facility, states that "we wouldn't have a vaccine for hepatitis B without chimpanzees," and says that the use of chimps is "our best hope" for finding a vaccine for Hepatitis C, a disease that kills 15,000 Americans annually.

Команда Opposers: In 2010, Minnesota used more cats for testing than any other state (2,703), New Jersey used the most dogs (6,077), and Massachusetts used the most primates (7,458).

Команда Proposers: Relatively few animals are used in research, which is a small price to pay for advancing medical progress. People in the United States eat 9 billion chickens and 150 million cattle, pigs and sheep annually, yet we only use around 26 million animals for research, 95% of which are rodents, birds and fish. We eat more than 1,800 times the number of pigs than the number used in research, and we consume more than 340 chickens for every research animal.

Команда Opposers: The United States and Gabon are the only two countries that allow experimentation on chimpanzees.

Команда Proposers: A 2011 poll of nearly 1,000 biomedical scientists conducted by the science journal Nature found that more than 90% "agreed that the use of animals in research is essential."

Итог дебатов оценивался преподавателем. Работа обеих команд была признана эффективной, выполненной на высоком профессиональном уровне. Многофункциональность данной образовательной технологии, обладающей неоспоримыми достоинствами, позволила решить несколько учебно-методических задач:

обучающие: овладение студентами новыми знаниями, умениями и навыками, формирование способности концентрироваться на сути проблемы;

развивающие: развитие интеллектуальных, лингвистических качеств, творческих способностей;

воспитательные: формирование культуры спора, терпимости, признание множественности подходов к решению проблемы;

коммуникативные: учебная деятельность осуществлялась в межличностном общении, обучение происходило в процессе совместной деятельности [2].

1. Деркач А.А., Щербак С.Ф. Педагогическая эвристика: искусство овладения иностранным языком/ А.А. Деркач, С.Ф. Щербак. – М.: Педагогика, 1991. – 224с.
2. Львова О.В. Использование технологии «дебаты» при обучении иностранному языку.- [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.intelros.ru/readroom/guminitarye-nauki/gum1-2014/24170ispolzovanie-tehnologii-debaty-pri-obuchenii-inostrannomu-yazyku.html>
3. Мотайло Л. А. Образовательная технология «Дебаты» как фактор повышения качества обучения иностранному языку и средство формирования общекультурных и профессиональных компетенций [Текст] / Л. А. Мотайло // Modern education development theory techniques and practice : материалы VII Междунар. науч.-практ. конф. (Cheboksary, 29 мая 2016 г.) / редкол.: О. N. Shirokov [и др.]. — Cheboksary: ЦНС «Интерактив плюс», 2016. — № 1 (7). — С. 317–319. - [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://interactive-plus.ru/e-articles/219/Action219-80482.pdf>
4. Светенко, Т.В. Путеводитель по дебатам для школьников и студентов: [Учебное пособие]/Т.В.Светенко, И.В.Галковская. - 2 –е изд., испр. и доп.- Псков: ПГПИ, 2001.- 151с.
5. Should Animals Be Used for Scientific or Commercial Testing? - [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://animal-testing.procon.org/>

Вознюк Н.А.

**Приемы мнемотехники при изучении лексических единиц иностранного языка.
(Teaching foreign languages words using mnemotechniques (mnemonics))**

*ФГКОУ «Кызылское президентское кадетское училище»
(Россия, Кызыл)*

doi 10.18411/spc-04-10-2017-02

idsp 000001:spc-04-10-2017-02

Аннотация

Практика преподавания иностранных языков показывает, что в методике преподавания иностранных языков, на наш взгляд, недостаточно разработаны вопросы, ориентированные на запоминание лексических единиц посредством увеличения объема памяти обучающихся. Возможно, данная статья поможет преподавателям пополнить их методический багаж при разработке уроков иностранного языка, опираясь на знания о приемах мнемотехники.

Abstract

Everyday practice of foreign language teaching demonstrates lack of attention to ways of teaching by the improving memory ability of the students in language learning. This article aims at helping teachers of foreign languages to employ mnemotechniques (mnemonics) at their foreign language classes.

В современном мире появилась потребность в том, чтобы высококвалифицированный специалист знал несколько иностранных языков, вследствие этого, иностранные языки преподают во всех учебных заведениях: в школах, в училищах, в институтах и т.д.

Не секрет, что знание именно английского языка стало требованием в ряде направлений, специальностей и профессий, таких как медицина, вычислительная техника, инженерия и т.д.

Сложность изучения иностранного языка заключается в том, что в ходе обучения необходимо запомнить несколько сотен, а то и тысяч новых слов. Очевидно,